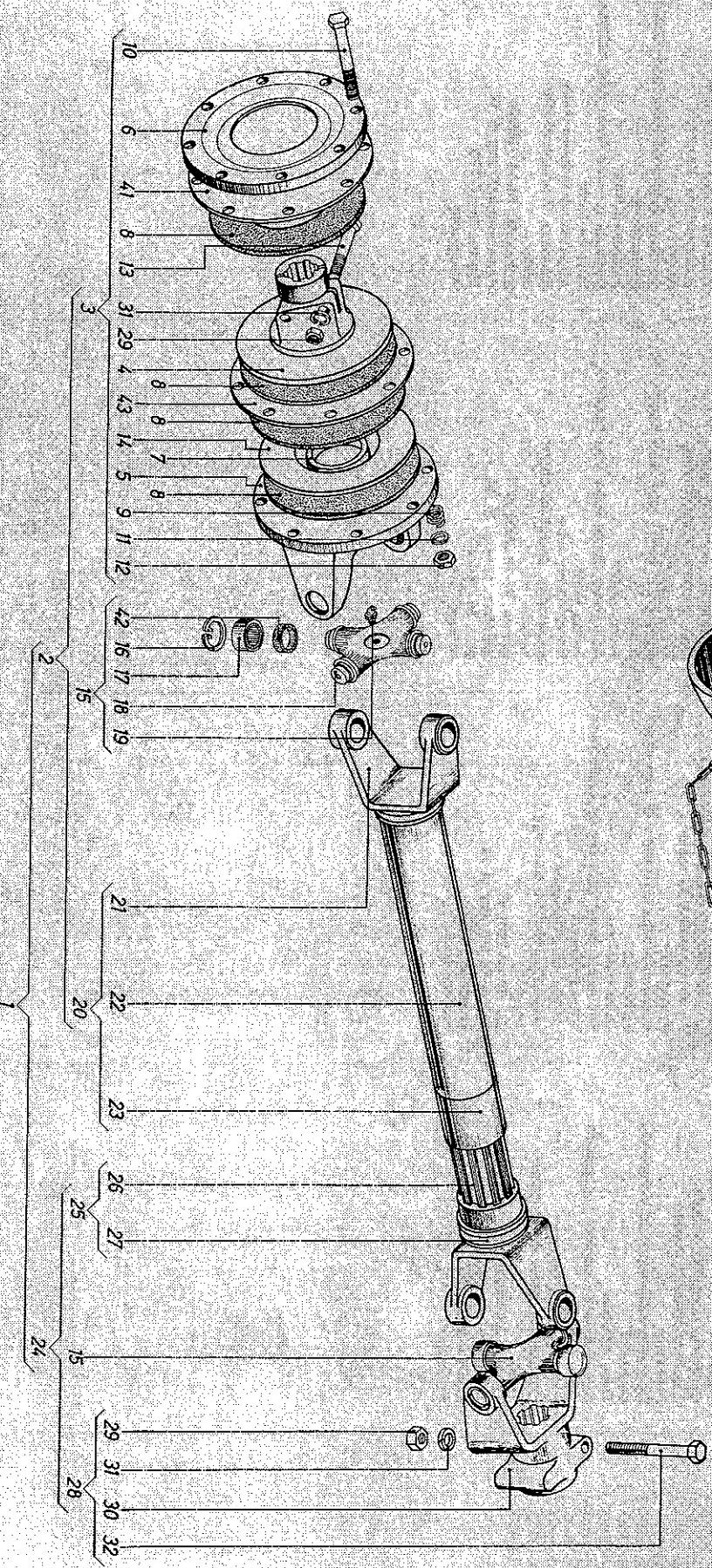
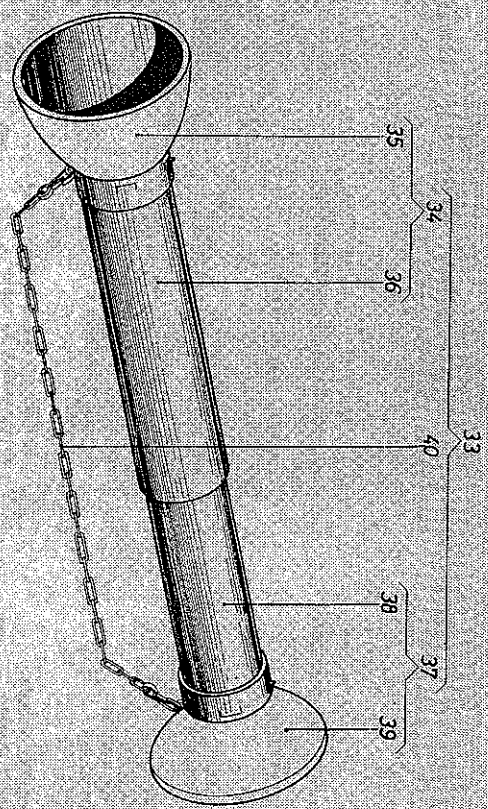


- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28
- 29
- 30
- 31
- 32
- 33
- 34
- 35

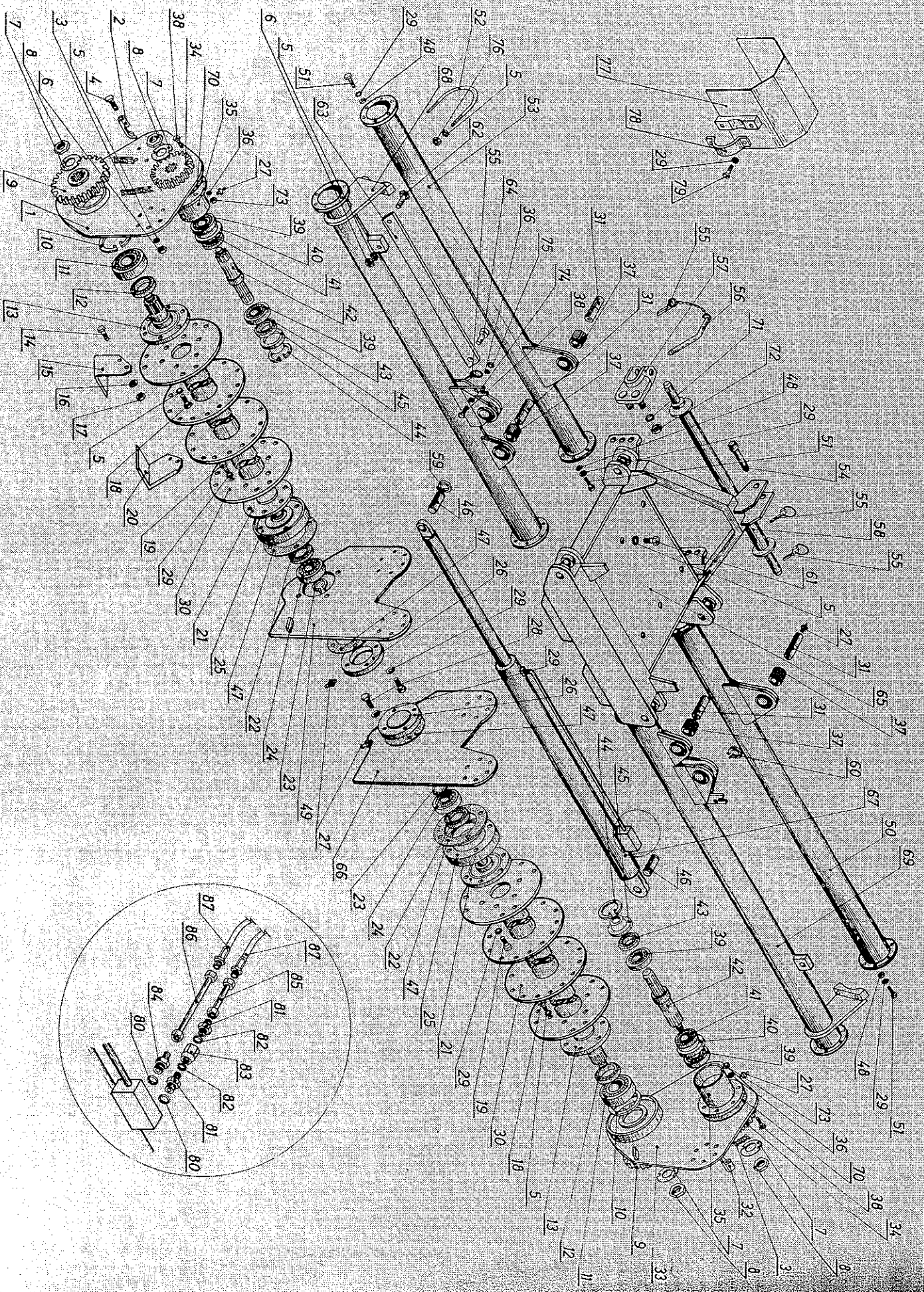
GUIO

GUIÓN	NUMERO PIEZA	DESCRIPCION	DESIGNATION	DESCRIPTION	TEILBEZICHTUNG	CANT. MAQ.
1	100-BMD	Conjunto transmisión	Ensemble transmission	Assembly, transmission	Getriebe	1
2	100-BMD-2	Semitransmisión hembra	Semi-transmission femelle	Half, transmission driven	Halbgetriebe Mutterteil	1
3	105-BMD	Yugo soldado al tubo	Joug soudé au tube	Yoke, welded to	An das Rohr geschweisstes Joch	1
4	105-BMD-1	Tubo	Tube	Yoke	Joch	1
5	105-BMD-2	Manguito	Manchon	Tube	Rohr	1
6	105-BMD-3	Conjunto horquilla acoplamiento	Ensemble fourche accouplement	Assembly, coupling yoke	Muffe	1
7	100-BMD-5	Yugo	Joug	Yoke	Bausatz Kopplungsgabel	1
8	103-BMD	Clavija elastica ϕ 3x25	Goujon elastique ϕ 3x25	Pin, spring retaining ϕ 3x25	Splint ϕ 3x25	1
9	102-BMD	Muelle	Ressort	Spring	Feder	2
10	101-BMD	Pasador	Goupille	Pin	Vorstecker	2
11	100-BMD-5	Conjunto cruceta	Ensemble croisillon	Assembly, spider	Bausatz kreuzstück	2
12	100-BMD-5	Engrasador acodado 45" M-6x100	Graisser coudé 45", M-6x100	Nipple, elbow 45", M-6x100	Gekrüpfte Schmierbüchse 45" M-6x100	2
13	108-BMD	Cruceta	Croisillon	Spider	Kreuzstück	2
14	151-BMD	Arandela especial	Rondelle spéciale	Washer, special	Spezialscheibe	8
15	121-BMD	Anillo elastico I-40	Bague elastique I-40	Ring, retaining I-40	Federring I-40	8
16	106-BMD	Rodamiento de agujas	Roulements à aiguilles	Bearing, needle	Nadellager	8
17	107-BMD	Yugo soldado al eje	Joug soudé à l'axe	Yoke, welded to shaft	An die Achse geschweisstes Joch	1
18	107-BMD-2	Eje estriado	Axe strié	Shaft, splined	Kelwelle	1
19	107-BMD-1	Yugo	Joug	Yoke	Joch	1
20	100-BMD-3	Conjunto horquilla acopla.	Ensemble fourche accouplement	Assembly, coupling yoke	Bausatz Kopplungsgabel	1
21	100-BMD-1	Semitransmisión macho	Semi-transmission mâle	Half, transmission driving	Halbgetriebe Vaterteil	1
22	122-BMD	Protector	Protecteur	Shield	Abdeckung	1
23	122-BMD-1	Conjunto tubo exterior y capucha	Ensemble tube extérieur et capuchon	Assembly, outer tube and hood	Bausatz äusseres Rohr und Abdeckung	1
24	146-BMD	Capucha	Capuchon	Hood	Abdeckung	1
25	147-BMD	Tubo exterior	Tube extérieur	Tube, outer	Ausseres Rohr	1
26	147-BMD	Conjunto tubo interior y capucha	Ensemble tube intérieur et capuchon	Assembly, inner tube and hood	Bausatz inneres Rohr und Abdeckung	1
27	122-BMD-2	Tubo interior	Tube intérieur	Tube, inner	Inneres Rohr	1
28	148-BMD	Capucha tubo interior	Capuchon tube intérieur	Hood, inner tube	Abdeckung inneres Rohr	1
29	149-BMD	Conjunto cadena de enganche	Ensemble chaîne attelage	Assembly, coupling chain	Bausatz Kopplungskette	1
30	150-BMD	Yugo	Joug	Yoke	Joch	1
31	104-BMD	Tornillo M-14-200x90	Vis M-14-200x90	Screw, M-14-200x90	Schraube M-14-200x90	1
32		Arandela grower ϕ 14	Rondelle Grower ϕ 14	Washer, spring, ϕ 14	Federringdichtung ϕ 14	1
33		Tuerca M-14-200	Ecrou M-14-200	Nut, M-14-200	Mutter M-14-200	1
34		Protector	Protecteur	Shield	Abdeckung	1
35						1



- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28
- 29
- 30
- 31
- 32
- 33
- 34
- 35
- 36
- 37
- 38
- 39
- 40
- 41
- 42
- 43

GUIÓN	NUMERO PIEZA	DESCRIPCION	DESIGNATION	DESCRIPTION	TEILBEZICHTUNG	CANT. MAQ.
1	100/1-BMD	Conjunto transmisión y embrague	Ensemble transmission et embrayage	Assembly, transmission and clutch	Getriebe und Kupplung	1
2	100/1-BMD-2	Semitransmisión hembra	Semi-transmission femelle	Half, transmission driven	Halbgetriebe, Mutterteil	1
3	100/1-BMD-4	Conjunto embrague	Ensemble embrayage	Assembly, clutch	Kupplung	1
4	140-BMD	Disco embrague	Disque embrayage	Disc, clutch	Kupplungsscheibe	1
5	141-BMD	Plato embrague	Plateau embrayage	Plate, clutch	Kupplungssteller	1
6	142-BMD	Plato presión	Plateau pression	Plate, pressure	Drucksteller	1
7	143-BMD	Cojinete	Coussinet	Bearing	Lager	1
8	144-BMD	Disco ferodo	Disque garniture	Liner, clutch	Scheibenflutter	1
9	145-BMD	Muelle	Ressort	Spring	Feder	4
10		Tornillo M-10-150x100	Vis M-10-150x100	Screw, M-10-150x100	Schraube M-10-150x100	8
11		Arandela plana Ø 10	Rondele plate Ø 10	Washer, plain Ø 10	Flache Unterlegscheibe Ø 10	8
12		Tuerca M-10-150	Ecrou M-10-150	Nut, M-10-150	Mutter M-10-150	8
13		Tornillo M-14-200x80	Vis M-14-200x80	Screw, M-14-200x80	Schraube M-14-200x80	2
14	152-BMD	Disco separador	Disque entretoise	Distance, disc	Ausgleichscheibe	2
15	100-BMD-5	Conjunto cruceta	Ensemble croisillon	Assembly, spider	Bausatz Kreuzstück	1
16	101-BMD	Anillo elástico l-40	Bague élastique l-40	Ring, retaining, l-40	Federring l-40	2
17	106-BMD	Rodamiento de agujas	Roulement à aiguilles	Bearing, needle	Nadellager	8
18	108-BMD	Cruceta	Croisillon	Spider	Kreuzstück	8
19		Ingrasador acodado 45" M-6x100	Graisseur coudé 45" M-6x100	Nipple, elbow 45" grease M-6x100	Gekrüpfter Schmiernippel 45", M-6x100	2
20	105/1-BMD	Yugo soldado al tubo	Joug soudé au tube	Yoke, welded to tube	An das Rohr geschweisstes Joch	2
21	105-BMD-1	Yugo	Joug	Yoke	Joch	1
22	105/1-BMD-2	Tubo	Tube	Tube	Rohr	1
23	105-BMD-3	Manguito	Manchon	Bushing	Muffe	1
24	100/1-BMD-1	Semitransmisión macho	Semi-transmission mâle	Half, transmission driving	Halbgetriebe, Vaterteil	1
25	107/1-BMD	Yugo soldado al eje	Joug soudé à l'axe	Yoke, welded to shaft	An die Achse geschweisstes Joch	1
26	107/1-BMD-1	Eje estriado	Axe strié	Shaft, splined	Keilwelle	1
27	107-BMD-1	Yugo	Joug	Yoke	Joch	1
28	100/1-BMD-5	Conjunto horquilla acoplamiento	Ensemble fourche accouplement	Assembly, coupling yoke	Bausatz Kopplungsgabel	1
29		Tuerca M-14-200	Ecrou M-14-200	Nut, M-14-200	Mutter M-14-200	3
30	104-BMD	Yugo	Joug	Yoke	Joch	3
31		Arandela grower Ø 14	Rondelle Grower Ø 14	Washer, spring, Ø 14	Federringdichtung Ø 14	1
32		Tornillo M-14-200x90	Vis M-14-200x90	Screw, M-14-200x90	Schraube M-14-200x90	3
33	122/1-BMD	Protector	Protecteur	Shield	Schutz	1
34	122/1-BMD-1	Conjunto tubo exterior y capucha	Ensemble tube extérieur et capuchon	Assembly, outer tube and hood	Bausatz inneres Rohr und Abdeckung	1
35	146/1-BMD	Capucha del embrague	Capuchon de l'embrayage	Hood, clutch	Kupplungsabdeckung	1
36	147/1-BMD	Tubo exterior	Tube extérieur	Tube, outer	Ausseres Rohr	1
37	122/1-BMD-2	Conjunto tubo interior y capucha	Ensemble tube intérieur et capuchon	Assembly, inner tube and hood	Bausatz äusseres Rohr und Abdeckung	1
38	148/1-BMD	Capucha tubo interior	Capuchon tube intérieur	Hood, inner tube	Inneres Rohr	1
39	149/1-BMD	Conjunto cadena de enganche	Ensemble chaîne d'attelage	Assembly, coupling chain	Abdeckung inneres Rohr	1
40	150/1-BMD	Disco separador 4 mm.	Disque entretoise 4 mm.	Distance, disc 4 mm.	Bausatz Kopplungskette	1
41	153-BMD	Arandela especial	Rondelle speciale	Washer, special	Ausgleichscheibe 4 mm.	1
42	151-BMD	Disco separador 3 mm.	Disque entretoise 3 mm.	Distance, disc 3 mm.	Spezialscheibe	8
43	154-BMD				Ausgleichscheibe 3 mm.	1

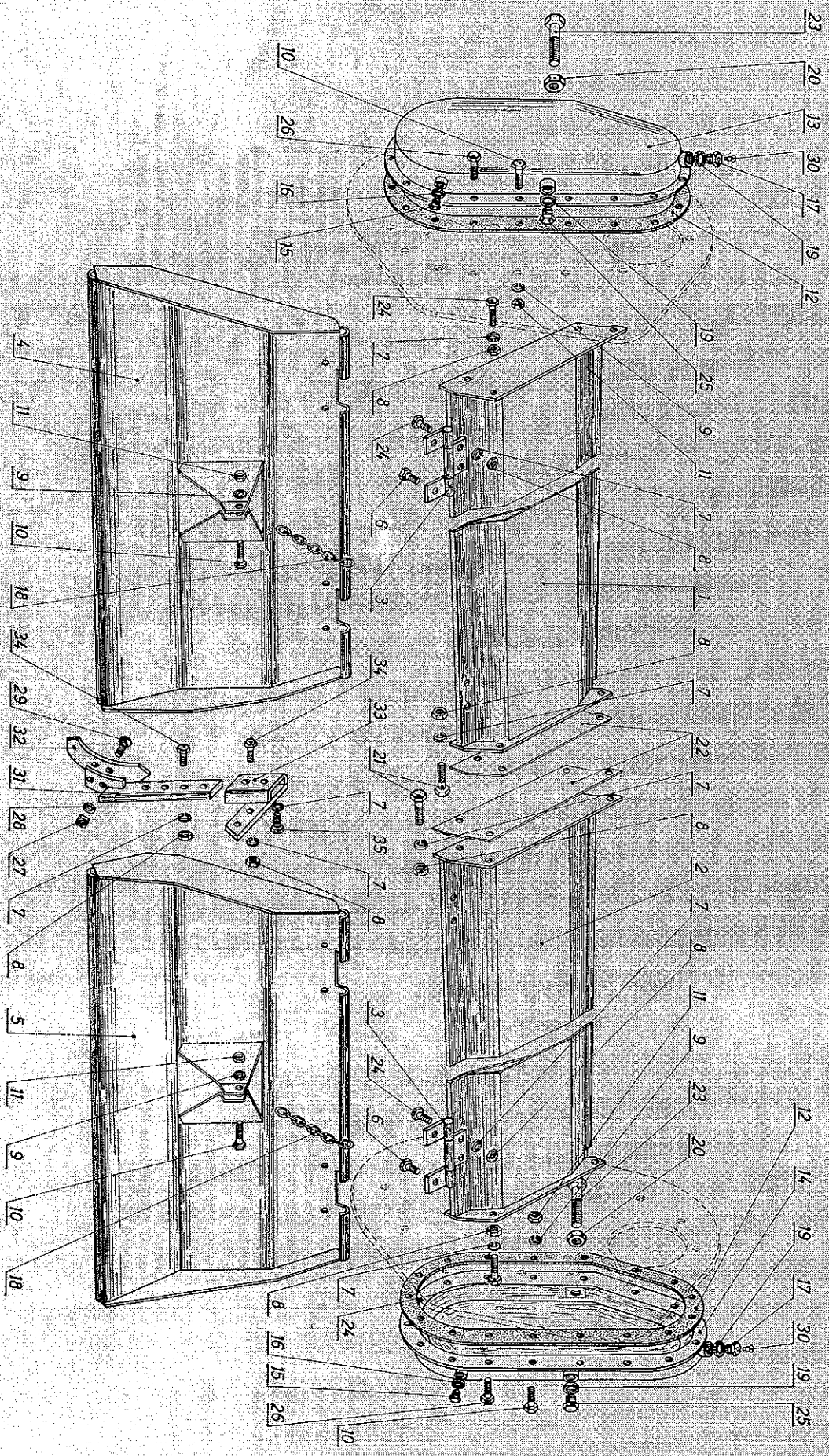


GUIÓN

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 14
- 14
- 14
- 14
- 15
- 15
- 15
- 15
- 15
- 16
- 16
- 16
- 16
- 17
- 17
- 17
- 18
- 19
- 20
- 20
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28
- 29
- 30
- 30
- 30
- 31
- 32
- 33
- 34
- 35
- 36
- 37
- 38
- 39
- 40
- 41
- 42
- 43
- 44
- 45
- 46
- 47
- 48
- 49
- 50

UNION	NUMERO PIEZA	DESCRIPCION	DESIGNATION	DESCRIPTION	TEILBEZICHNUNG	CANT. MAG.
1	301/1-BMD	Lateral izquierdo	Lateral gauche	Plate, end, lefthand side	Linkes Seitenteil	1
2	304/1-BM	Tensor cadena	Tendeur chaine	Tension device, chain	Kettenspanner	1
3	303-BM	Cadena	Chaîne	Chain	Kette	2
4		Tornillo M-16x80	Vis M-16x80	Washer, spring ϕ 16	Schraube M-16x80	26
5		Arandela grower ϕ 16	Rondelle grower ϕ 16	Nut M-16	Federringdichtung	4
6		Tuerca M-16	Ecrou M-16	Washer, lock	Mutter M-16	4
7	254-BM	Chapa de seguridad	Tôle de sûreté	Nut, bevel wheel	Sicherungsblech	4
8	M-289-BM	Tuerca corona comica	Ecrou couronne conique	Spr cke, cham 16z	Konische Kronemutter	4
9	315-HM	Rueda cadena 16z	Roue chaine 16z	Ring, retaining I-130	Kettenrad 16z	4
10		Anillo elástico I-130	Bague elastique I-130	Federring I-130	Federring I-130	2
11		Rodamiento 6312 (60x130x31)	Roulement 6312 (60x130x31)	Bearing 6312 (60x130x31)	Kugellager 6312 (60x130x31)	2
12		Retén (70x95x13)	Bague d'étanchéité (70x95x13)	Oil seal (70x95x13)	Dichtungsring (70x95x13)	2
13	309-HM	Rotor estriado	Rotor strié	Rotor, splined	Kerbzahnter Rotor	2
14	321-BM	Tornillo azada 1/2" Máq. 120"	Vis houe 1/2" Machine 120"	Screw, blade 1/2" 120" Mach.	Schraube Hacker 1/2" Masch. 120"	144
15	321-BM	Tornillo azada 1/2" Máq. 140"	Vis houe 1/2" Machine 140"	Screw, blade 1/2" 140" Mach.	Schraube Hacker 1/2" Masch. 140"	168
16	321-BM	Tornillo azada 1/2" Máq. 160"	Vis houe 1/2" Machine 160"	Screw, blade 1/2" 160" Mach.	Schraube Hacker 1/2" Masch. 160"	192
17	325-BM	Azada derecha 501-D Máq. 120"	Houe droite 501-D Machine 120"	Blade, cutting, righthand 501-D 120" M.	Rechte Hacke 501-D Masch. 120"	36
18	325-BM	Azada derecha 501-D Máq. 140"	Houe droite 501-D Machine 140"	Blade, cutting, righthand 501-D 140" M.	Rechte Hacke 501-D Masch. 140"	42
19	325-BM	Azada derecha 501-D Máq. 160"	Houe droite 501-D Machine 160"	Blade, cutting, righthand 501-D 160" M.	Rechte Hacke 501-D Masch. 160"	48
20	322-BM	Arandela grower ϕ 1/2" Máq. 120"	Rondelle Grower ϕ 1/2" Machine 120"	Washer, spring ϕ 1/2" 120" Machine	Federringdichtung ϕ 1/2" Masch. 120"	144
21	322-BM	Arandela grower ϕ 1/2" Máq. 140"	Rondelle Grower ϕ 1/2" Machine 140"	Washer, spring ϕ 1/2" 140" Machine	Federringdichtung ϕ 1/2" Masch. 140"	168
22	322-BM	Arandela grower ϕ 1/2" Máq. 160"	Rondelle Grower ϕ 1/2" Machine 160"	Washer, spring ϕ 1/2" 160" Machine	Federringdichtung ϕ 1/2" Masch. 160"	192
23	323-BM	Tuerca 1/2" Máq. 120"	Ecrou 1/2" Machine 120"	Nut, 1/2" 120" Machine	Mutter 1/2" Masch. 120"	144
24	323-BM	Tuerca 1/2" Máq. 140"	Ecrou 1/2" Machine 140"	Nut 1/2" 140" Machine	Mutter 1/2" Masch. 140"	168
25	323-BM	Tuerca 1/2" Máq. 160"	Ecrou 1/2" Machine 160"	Nut 1/2" 160" Machine	Mutter 1/2" Masch. 160"	192
26	319/1-HM	Tornillo rotor	Vis rotor	Screw rotor	Schraube rotor	19
27		Tornillo M-12x25	Vis M-12x25	Screw, M-12x25	Schraube M-12x25	12
28		Azada izquierda 501-I Máq. 120"	Houe gauche 501-I Machine 120"	Blade, cutting, lefthand 501-I 120" M.	Linke Hacke 501-I Masch. 120"	12
29		Azada izquierda 501-I Máq. 140"	Houe gauche 501-I Machine 140"	Blade, cutting, lefthand 501-I 140" M.	Linke Hacke 501-I Masch. 140"	36
30		Azada izquierda 501-I Máq. 160"	Houe gauche 501-I Machine 160"	Blade, cutting, lefthand 501-I 160" M.	Linke Hacke 501-I Masch. 160"	42
31		Plato rotor	Plateau rotor	Disc, rotor	Rotorteller	48
32		Retén (60x75x8)	Bague d'étanchéité (60x75x8)	Oil seal (60x75x8)	Dichtungsring (60x75x8)	2
33		Anillo elástico E-40	Bague elastique E-40	Ring, retaining, E-40	Federring E-40	2
34		Rodamiento 6408 (40x110x27)	Roulement 6408 (40x110x27)	Bearing, 6408 (40x110x27)	Kugellager 6408 (40x110x27)	2
35	334/1-HM	Cajera retén	Logement bague d'étanchéité	Housing, oil seal	Dichtungsringgehäuse	2
36	M-338/1-BM	Engrasador recto M-10-100	Graisseur droit M-10-100	Nipple, grease, straight M-10-100	Schmierriepel gerade M-10-100	2
37		Arandela grower ϕ 12	Rondelle Grower ϕ 12	Washer, spring ϕ 12	Federringdichtung ϕ 12	8
38	M-317-BM-60"	Rotor Máq. 120"	Rotor Machine 120"	Rotor, 120" Machine	Rotor Masch. 120"	8
39	M-317-BM-70"	Rotor Máq. 140"	Rotor Machine 140"	Rotor, 140" Machine	Rotor Masch. 140"	72
40	M-317-BM-80"	Rotor Máq. 160"	Rotor Machine 160"	Rotor, 160" Machine	Rotor Masch. 160"	2
41		Bulón	Boulon	Pin	Bolzen	2
42	304-BMD	Tensor cadena	Tendeur chaine	Tension device, chain	Kettenspanner	4
43	306/1-BMD	Piñón derecho	Latéral droit	Plate, end, righthand side	Rechtes Seitenteil	1
44	302-BM	Trompeta izquierda 12z	Pignon chaine 12z	Sprocket, chain 12z	Kettenritzel 12z	1
45	257-BMD	Trompeta izquierda	Trompette gauche	Tube, flared, lefthand side	Linkes Trichterrohr	2
46		Arandela grower ϕ 10	Rondelle Grower ϕ 10	Washer, spring ϕ 10	Federringdichtung ϕ 10	14
47	386-BMD	Casquillo	Douille	Bushing	Büchse	4
48		Tornillo M-10x35	Vis M-10x35	Screw, M-10x35	Schraube M-10x35	14
49		Rodamiento 30310 (50x110x29,25)	Roulement 30310 (50x110x29,25)	Bearing 30310 (50x110x29,25)	Kugellager 30310 (50x110x29,25)	4
50	299-BMD	Casquillo	Douille	Bushing	Büchse	2
51		Retén (50x90x10)	Bague d'étanchéité (50x90x10)	Oil seal (50x90x10)	Dichtungsring (50x90x10)	2
52	253-BMD	Eje piñón cadena	Axe pignon chaine	Shaft, sprocket chain	Achse Ritzel	2
53		Retén (58x80x10)	Bague d'étanchéité (58x80x10)	Oil seal (58x80x10)	Dichtungsring (58x80x10)	2
54		Anillo elástico I-110	Bague elastique I-110	Ring, retaining I-110	Federring I-110	2
55	297-BMD	Tapeta	Couvercle	Cover	Abdeckung	2
56	387-BMD	Bulón	Boulon	Pin	Bolzen	2
57	336/1-HM	Junta catera	Joint logement	Gasket, housing	Gehäusedichtung	2
58		Tuerca M-12	Ecrou M-12	Nut M-12	Mutter M-12	48
59	329/1-BMD	Lateral interior izquierdo	Latéral intérieur gauche	Plate, end, inner lefthand side	Linkes Seitenteil	1
60	373-BMD	Tubo asiento Máq. 120"	Tube support Machine 120"	Tube, chassis 120" machine	Fahrgestellrohr Masch. 120"	1
61	373-BMD	Tubo asiento Máq. 140"	Tube support Machine 140"	Tube, chassis 140" machine	Fahrgestellrohr Masch. 140"	1

UNION	NUMERO PIEZA	DESCRIPCION	DESIGNATION	DESCRIPTION	TEILBEZICHTUNG	CANT. MAQ.
50	373-BMD	Tubo asiento Máq. 160"	Tube support Machine 160"	Tube, chassis 160" machine	Fahrgestellrohr Masch. 160"	1
51	374-BMD	Tornillo M-12x40	Vis M-12x40	Screw, M-12x40	Schraube M-12x40	48
52	370-BMD	Brida	Brida	Bridle	Zaum	2
53	370-BMD	Tubo asiento Máq. 120"	Tube support Machine 120"	Tube, chassis 120" machine	Fahrgestellrohr Masch. 120"	1
53	370-BMD	Tubo asiento Máq. 140"	Tube support Machine 140"	Tube, chassis 140" machine	Fahrgestellrohr Masch. 140"	1
53	370-BMD	Tubo asiento Máq. 160"	Tube support Machine 160"	Tube, chassis 160" machine	Fahrgestellrohr Masch. 160"	1
54	230-BCD	Buñón enganche	Bouillon attelage	Pin, coupling	Kopplungsbolzen	1
55	382-BMD	Pasador anilla elástica Ø 11	Goupille bague élastique Ø 11	Pin, spring ring, Ø 11	Federringbolzen Ø 11	6
56	371-BMD	Soporte enganche izq.	Support attelage gauche	Bracket, coupling lefthand side	Vorstecker	2
57	372-BMD	Soporte enganche der.	Support attelage droit	Bracket, coupling righthand side	Lincke Kopplungbock	1
58	380-BMD	Enganche	Attelage	Coupling	Rechte Kopplungbock	1
59		Anillo elástico E-35	Bague elastique E-35	Ring, retaining E-35	Kopplung E-35	4
60		Anillo elástico E-38	Bague elastique E-38	Ring, retaining E-38	Federring E-38	4
61		Tornillo M-16x45	Vis M-16x45	Screw M-16x45	Schraube M-16x45	8
62		Tornillo M-16x50	Vis M-16x50	Screw M-16x50	Schraube M-16x50	6
63	383-BMD	Fiación Máq.	Fixation Machine	Assembling Machine	Befestigung Masch.	2
64	384-BMD	Buñón	Bouillon	Pin	Boizen	2
65	295-BMD	Bancada	Socle	Base	Socket	1
66	318-1-BMD	Lateral interior der.	Latéral interieur droit	Pate, end, inner righthand side	Rechtes Seitenteil	1
67	389-BMD	Cilindro P.L. 3505	Cylindre P.L. 3505	Cylinder P.L. 3505	Zylinder P.L. 3505	1
68	385-BMD	Tubo asiento Máq. 120"	Tube support Machine 120"	Tube, chassis 120" machine	Fahrgestellrohr Masch. 120"	1
68	385-BMD	Tubo asiento Máq. 140"	Tube support Machine 140"	Tube, chassis 140" machine	Fahrgestellrohr Masch. 140"	1
68	385-BMD	Tubo asiento Máq. 160"	Tube support Machine 160"	Tube, chassis 160" machine	Fahrgestellrohr Masch. 160"	1
69	388-BMD	Tubo asiento Máq. 120"	Tube support Machine 120"	Tube, chassis 120" machine	Fahrgestellrohr Masch. 120"	1
69	388-BMD	Tubo asiento Máq. 140"	Tube support Machine 140"	Tube, chassis 140" machine	Fahrgestellrohr Masch. 140"	1
69	388-BMD	Tubo asiento Máq. 160"	Tube support Machine 160"	Tube, chassis 160" machine	Fahrgestellrohr Masch. 160"	1
70	M-286-BM	Junta	Joint	Gasket	Dichtung	2
71		Arandela Grower Ø 22	Rondelle Grower Ø 22	Washer, spring Ø 22	Federringdichtung Ø 22	4
72		Tuerca M-22-150	Ecrou M-22-150	Nut, M-22-150	Mutter M-22-150	4
73		Tuerca autoblocaante M-10	Ecrou autobloquant M-10	Nut, self-locking M-10	Selbstsichernde Mutter M-10	4
74		Arandela plana Ø 10	Rondelle plate Ø 10	Washer, plain Ø 10	Flache Scheibe Ø 10	12
75		Tuerca M-10	Ecrou M-10	Nut, M-10	Mutter M-10	2
76		Tuerca M-16-150	Ecrou M-16-150	Nut M-16-150	Mutter M-16-150	2
77	124-BMD	Protector embrague	Protecteur embravage	Shield, clutch	Kupplungsschutz	4
78	375-BMD	Brida	Brida	Bridle	Zaum	2
79		Tornillo M-12x30	Vis M-12x30	Screw M-12x30	Schraube M-12x30	2
80		Junta rta. Roquet 11603	Joint réf. Roquet 11603	Gasket ref. Roquet 11603	Dichtung ref. Roquet 11603	4
81		Tornillo unión rta. Roquet 11002	Vis union ref. Roquet 11002	Screw union ref. Roquet 11002	Schraube ref. Roquet 11002	2
82		Junta rta. Roquet 11602	Joint réf. Roquet 11602	Gasket ref. Roquet 11602	Dichtung ref. Roquet 11602	2
83		Estrangulador EGO3RVR	Etrangleur EGO3RVR	Strangler EGO3RVR	Luftklappe EGO3RVR	1
84		Tornillo unión rta. Roquet 10903	Vis union ref. Roquet 10903	Screw union ref. Roquet 10903	Schraube ref. Roquet 10903	1
85	390-BMD	Tubo	Tube	Tube	Rohr	1
86	391-BMD	Tubo	Tube	Tube	Rohr	1
87	392-BMD	Manguera	Gainé	Hose	Schlauch	2

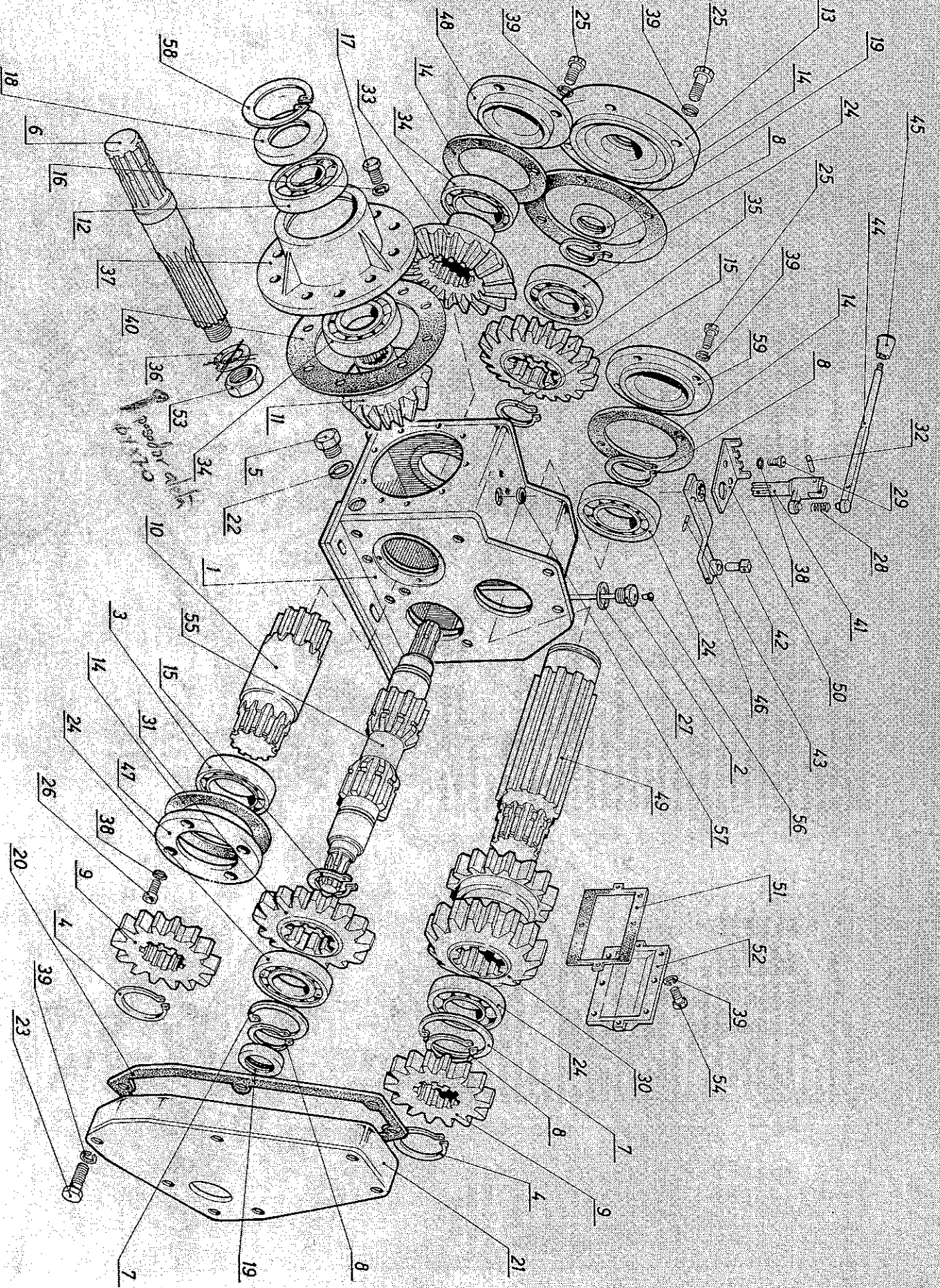


GUION

ROTO

- 1 1
- 1 1
- 2 2
- 2 2
- 3 3
- 4 4
- 4 4
- 4 4
- 5 5
- 5 5
- 6 6
- 7 7
- 8 8
- 9 9
- 10 10
- 11 11
- 12 12
- 13 13
- 14 14
- 15 15
- 16 16
- 17 17
- 18 18
- 19 19
- 20 20
- 21 21
- 22 22
- 23 23
- 24 24
- 25 25
- 26 26
- 27 27
- 28 28
- 29 29
- 30 30
- 31 31
- 32 32
- 33 33
- 34 34
- 35 35

UNION	NUMERO PIEZA	DESCRIPCION	DESIGNATION	DESCRIPTION	TEILBEZICHNUNG	CANT. MAQ.
1	401-BM-60"	Coraza Máq. 120"	Cuirasse Machine 120"	Casing 120" Machine	Verkleidung Masch. 120"	1
1	401-BM-70"	Coraza Máq. 140"	Cuirasse Machine 140"	Casing 140" Machine	Verkleidung Masch. 140"	1
1	401-BM-80"	Coraza Máq. 160"	Cuirasse Machine 160"	Casing 160" Machine	Verkleidung Masch. 160"	1
2	401-BMD-60"	Coraza Máq. 120"	Cuirasse Machine 120"	Casing 120" Machine	Verkleidung Masch. 120"	1
2	401-BMD-70"	Coraza Máq. 140"	Cuirasse Machine 140"	Casing 140" Machine	Verkleidung Masch. 140"	1
3	402-AM	Bisagra	Charnière	Hinge	Verkleidung Masch. 160"	1
4	403-BMD-60"	Faldón izquierdo Máq. 120"	Jupe gauche Machine 120"	Board, trailing, lefthand side 120" M.	Scharnier	s/maq.
4	403-BMD-70"	Faldón izquierdo Máq. 140"	Jupe gauche Machine 140"	Board, trailing, lefthand side 140" M.	Linke Blende Masch. 120"	1
4	403-BMD-80"	Faldón izquierdo Máq. 160"	Jupe gauche Machine 160"	Board, trailing, lefthand side 160" M.	Linke Blende Masch. 140"	1
5	404-BMD-60"	Faldón derecho Máq. 120"	Jupe droite Machine 120"	Board, trailing, righthand side 120" M.	Linke Blende Masch. 160"	1
5	404-BMD-70"	Faldón derecho Máq. 140"	Jupe droite Machine 140"	Board, trailing, righthand side 140" M.	Recta Blende Masch. 120"	1
5	404-BMD-80"	Faldón derecho Máq. 160"	Jupe droite Machine 160"	Board, trailing, righthand side 160" M.	Recta Blende Masch. 140"	1
6		Tornillo M-12x25	Vis M-12x25	Nut, M-12	Recta Blende Masch. 160"	1
7		Arandela grower ϕ 12	Rondelle Grower ϕ 12	Washer, spring ϕ 12	Schraube M-12x25	1
8		Tuerca M-12	Ecrou M-12	Nut, M-12	Federringdichtung ϕ 12	s/maq.
9		Arandela grower ϕ 10	Rondelle Grower ϕ 10	Washer, spring ϕ 10	Mutter M-12	1
10		Tornillo M-10x30	Vis M-10x30	Screw, M-10x30	Federringdichtung ϕ 10	s/maq.
11		Tornillo M-10	Ecrou M-10	Nut, M-10	Schraube M-10x30	42
12		Junta	Joint	Gasket	Mutter M-10	8
13	415-BM	Tapa engranajes	Couvercle engrenages	Plate, gear over	Dichtung	2
14	M-416/1-BM	Tapa engranajes	Couvercle engrenages	Plate, gear over	Getriebedeckel	1
15	417-AM	Tapon aceite 3/8" Gas	Bouchon huile 3/8" Gaz	Plug, oil, 3/8" gas	Getriebedeckel	1
16	226-AM	Junta 3/8"	Joint 3/8"	Washer 3/8"	Östoptfen 3/8" Gas	2
17	418/1-BM	Tapon aceite 5/8" Gas	Bouchon huile 5/8" Gaz	Plug, oil, 5/8" gas	Dichtung 3/8"	2
18	422-AM	Cadena	Chaîne	Chain	Östoptfen 5/8" Gas	2
19	227-AM	Junta 5/8"	Joint 5/8"	Washer 5/8"	Kette	2
20		Tuerca autoblocante M-20	Ecrou autobloquant M-20	Nut, self-locking M-20	Dichtung 5/8"	4
21		Tornillo M-12x35	Vis M-12x35	Screw, M-12x35	Selbstsichernde Mutter M-20	2
22		Suplemento coraza	Supplément cuirasse	Plate, casing end	Schraube M-12x35	8
23	430/1-BM	Tornillo M-20x130	Vis M-20x130	Screw, M-20x130	Verkleidungsteil	2
24		Tornillo M-12x30	Vis M-12x30	Screw, M-12x30	Schraube M-20x130	s/maq.
25	418-AM	Tapon aceite 5/8" Gas	Bouchon huile 5/8" Gaz	Plug, oil, 5/8" gas	Schraube M-12x30	2
26		Tornillo M-10x25	Vis M-10x25	Screw, M-10x25	Östoptfen 5/8" Gas	s/maq.
27		Tuerca M-12	Ecrou M-12	Nut, M-12	Schraube M-10x25	2
28		Arandela plana ϕ 12	Rondelle plate ϕ 12	Washer, plain ϕ 12	Mutter M-12	34
29		Tornillo arada M-12x90	Vis charrue M-12x90	Ploughs, screw M-12x90	Flache Scheibe ϕ 12	2
30	421-AM	Válvula desvaporización	Soupape de évaporisation	Valve, vapour release	Schraube pflüge M-12x90	2
31	481/1-BMD	Braso reia	Bras soc	Arm, share	Dampfbllassventil	2
32		Reia 2B	Soc 2B	Share 2B	Messerstiel	1
33	479-BMD	Soporte brazo	Support bras	Bracket, arm	Schar 2B	1
34		Tornillo M-12x55	Vis M-12x55	Screw, M-12x55	Halter	1
35		Tornillo M-12x40	Vis M-12x40	Screw, M-12x40	Schraube M-12x55	3
					Schraube M-12x40	1



GUIÓN	NUMERO PIEZA	DESCRIPCION	DESIGNATION	DESCRIPTION	TEILBEZICHNUNG	CANT. MAQ.
1	201-BMD	Caja	Boite	Housing	Gehäuse	1
2	202-2-BMD	Tapon nivel aceite	Bouchon niveau huile	Plug, oil filler, with dipstick	Olstandstopfen	1
3		Rodamiento 30310 (50x110x29,25)	Roulement 30310 (50x110x29,25)	Bearing 30310 (50x110x29,25)	Kugellager 30310 (50x110x29,25)	1
4		Anillo elástico E-45	Bague elastique E-45	Ring, retaining E-45	Federring E-45	1
5	417-AM	Tapon 3/8" Gas	Bouchon 3/8" Gaz	Plug, oil drain, 3/8" Gas	Stopfen 3/8" Gas	2
6	206/1-BMD	Eje entrada	Axe entrée	Shaft, input	Eingangswelle	1
7		Anillo elástico I-110	Bague elastique I-110	Ring, retaining I-110	Federring I-110	2
8		Anillo elástico E-50	Bague elastique E-50	Ring, retaining E-50	Federring E-50	4
9	209-BMD	Piñón cambio 20 Z	Pignon changement de vitesse 20 Z	Gear, change 20 Z	Schaltungsritzel 20 Z	1
9	209-BMD	Piñón cambio 21 Z	Pignon changement de vitesse 21 Z	Gear, change 21 Z	Schaltungsritzel 21 Z	1
9	209-BMD	Piñón cambio 14 Z	Pignon changement de vitesse 14 Z	Gear, change 14 Z	Schaltungsritzel 14 Z	1
9	209-BMD	Piñón cambio 27 Z	Pignon changement de vitesse 27 Z	Gear, change 27 Z	Schaltungsritzel 27 Z	1
10	210-BMD	Eje corona conica	Axe couronne conique	Shaft, bevel wheel	Kranzwelle	1
11	211/1-BMD	Piñón conico 15 Z	Pignon conique 15 Z	Pinion, bevel, 15 Z	Konischer Ritzel 15 Z	1
12		Rodamiento 30309-A (45x100x27,25)	Roulement 30309-A (45x100x27,25)	Bearing 30309-A (45x100x27,25)	Kugellager 30309 A (45x100x27,25)	1
13	213-BMD	Tapa eje transmisión	Couvercle axe transmission	Plate, power shaft cover	Übertragungswellendeckel	1
14	283-BMCD	Junta	Joint	Gasket	Dichtung	4
15		Anillo elástico E-60	Bague elastique E-60	Ring, retaining E-60	Federring E-60	2
16		Arandela Grower φ 12	Rondelle Grower φ 12	Washer, spring, φ 12	Federringdichtung φ 12	2
17		Tornillo M-12x30	Vis M-12x30	Screw, M-12x30	Schraube M-12x30	9
18		Retén (55x100x12)	Bague d'étanchéité (55x100x12)	Oil seal (55x100x12)	Dichtungsring (55x100x12)	9
19		Retén (45x62x12)	Bague d'étanchéité (45x62x12)	Oil seal (45x62x12)	Dichtungsring (45x62x12)	1
20	291-BMD	Junta	Joint	Gasket	Dichtung	2
21	292-BMD	Tapa piñones	Couvercle pignons	Plate, gear cover	Ritzeideckel	1
22	226-AM	Junta 3/8" Gas	Joint 3/8" Gaz	Washer, 3/8" Gas	Dichtung 3/8" Gas	1
23		Tornillo M-10x95	Vis M-10x95	Screw, M-10x95	Schraube M-10x95	7
24		Rodamiento NUP-310 (50x110x27)	Roulement NUP-310 (50x110x27)	Bearing, NUP-310 (50x110x27)	Kugellager NUP-310 (50x110x27)	4
25		Tornillo M-10x30	Vis M-10x30	Screw, M-10x30	Schraube M-10x30	12
26		Tornillo Allen M-8x20	Vis Allen M-8x20	Screw, Allen M-8x20	Inbusschraube M-8x20	4
27	227-AM	Junta 5/8" Gas	Joint 5/8" Gaz	Washer, 5/8" Gas	Dichtung 5/8" Gas	1
28	228-BMCD	Muelle	Ressort	Spring	Feder	1
29		Tornillo M-8x20	Vis M-8x20	Screw, M-8x20	Schraube M-8x20	2
30	247-BMD	Piñón de cambio	Pignon changement de vitesse	Gear, change	Getrieberitzel	1
31	248-BMD	Pinión 18 Z	Pignon 18 Z	Gear, 18 Z	Ritzel 18 Z	1
32		Clavija elástica φ 8x40	Goujon elastique φ 8x40	Pin, spring retaining, φ 8x40	Spint φ 8x40	1
33	250-BMCD	Corona conica 25 Z	Couronne conique 25 Z	Wheel, bevel, 25 Z	Konischer Kranz 25 Z	1
34		Rodamiento 32212 (60x110x29,75)	Roulement 32212 (60x110x29,75)	Bearing 32212 (60x110x29,75)	Kugellager 32212 (60x110x29,75)	2
35	252-BMD	Pinión 20 Z	Pignon 20 Z	Gear, 20 Z	Ritzel 20 Z	2
36	254-BMD	Chapa-de-seguridad- pasador c/leña φ 4 x 10	Tôle de sûreté	Washer, retaining	Sicherungsblech	1
37		Trompeta caja	Trompette boîte	Flared, tube	Tirchetrohr	1
38		Arandela Grower φ 8	Rondelle Grower φ 8	Washer, spring φ 8	Federringdichtung φ 8	1
39		Arandela Grower φ 10	Rondelle Grower φ 10	Washer, spring φ 10	Federringdichtung φ 10	1
40	M-261-BM	Junta 0,5 mm.	Joint 0,5 mm.	Gasket, 0,5 mm.	Dichtung 0,5 mm.	6
41	M-261-BM-1	Eje maneta	Axe manette	Gasket, 1 mm.	Dichtung 1 mm.	27
42	264-BMCD	Patín inferior	Patin inférieur	Shaft, handle	Hebelachse	1
43		Clavija elástica φ 8x40 (PRYM)	Goujon elastique φ 8x40 (PRYM)	Pin, spring retaining φ 8x40 (PRYM)	Spint φ 8x40 (PRYM)	1
44	267-BMD	Maneta	Manette	Handle	Hebel	1
45	268-BMC	Pomo maneta M-10	Pommeau manette M-10	Knob, handle M-10	Hebelknopf M-10	1
46	279-BMD	Horquilla	Fourche	Yoke	Gabel	1
47	280-BMD	Tapeta ajusté delantera	Couvercle réglage avant	Cover, front adjusting	Vordere Justierabdeckung	1
48	282-BMD	Tapeta	Couvercle	Cover	Abdeckung	1
49	284-BMD	Eje de cambio	Axe changement de vitesse	Shaft, change	Schaltungsquelle	1
50	285-BMD	Posicionador maneta	Positionneur manette	Gate, handle positioning	Hebelsteiler	1
51	287-BMD	Junta	Joint	Gasket	Dichtung	1
52	286-BMD	Tapa posterior	Couvercle arriere	Plate, rear cover	Hintere Abdeckung	1
53	289-BMD 289/1-BMD	Tuerca	Ecrou	Nut	Mutter	1
54		Tornillo M-10x20	Vis M-10x20	Screw, M-10x20	Schraube M-10x20	8
55	293-BMD	Eje transmisión	Axe transmission	Shaft, power	Übertragungsquelle	1
56	421-AM	Válvula desvaporización	Soupape de dévaporation	Valve, vapour release	Dampflassventil	1
57		Retén (20x32x7)	Bague d'étanchéité (20x32x7)	Oil seal (20x32x7)	Dichtungsring (20x32x7)	1
58		Anillo elástico I-100	Bague elastique I-100	Ring, retaining I-100	Federring I-100	1
59	204-BMD	Tapeta	Couvercle	Cover	Abdeckung	1